

# Gliederung

## Einleitung

|  |    |
|--|----|
| Forschungsinteresse und theoretische Einordnung..... | 11 |
| „Es war eine kleine Maus“                            |    |
| Beispielhafter Einblick in eine Diktierszene.....    | 13 |
| Aufbau der Arbeit .....                              | 17 |

## Teil I:           Theoretischer Rahmen

|          |   |    |
|----------|---|----|
| <b>1</b> | <b>Schriftlichkeit</b>  |    |
| 1.1      | Medium und Konzeption.....  | 23 |
| 1.2      | „Sprache der Distanz“ als kulturelle Praxis .....                                     | 25 |
| 1.3      | Wider eine Unabhängigkeit von Medium und Konzeption .....                             | 28 |
| 1.4      | „Konzeptionelle Schriftlichkeit“<br>im aktuellen deutschdidaktischen Diskurs.....     | 30 |
| <b>2</b> | <b>Von der Mündlichkeit zur Schriftlichkeit</b>                                       |    |
| 2.1      | Vom sympraktischen zum dekontextualisierten Sprachgebrauch ....                       | 32 |
|          | Kontextualisierte und dekontextualisierte<br>Zeichen-Zeichen Beziehungen .....        | 34 |
| 2.2      | Von der inneren zur geschriebenen Sprache .....                                       | 36 |
| 2.2.1    | Zur Bewusstwerdung von Sprache .....  | 38 |
| 2.2.2    | „Aktuelle“ vs. „eigentliche“ Bewusstwerdung .....                                     | 39 |
| 2.2.3    | Entstehende Sprachbewusstheit.....  | 40 |
| 2.2.4    | Exkurs: Wie das Schreiben das Denken verändert .....                                  | 43 |
| 2.3      | Vom diktierenden zum schreibenden Autor .....   | 46 |
| 2.4      | Schreiben als Transformationsprozess .....  | 46 |
| 2.4.1    | Zur Transformation von Mustern .....  | 49 |
| 2.4.2    | Wie Schreibenanfänger Muster nutzen .....   | 50 |
| 2.4.3    | Sprachliche und literarische Muster als „Sprungbrett“<br>in die Schriftlichkeit ..... | 52 |

|          |  |           |
|----------|--|-----------|
| <b>3</b> | <b>Formen der Annäherung an Schriftlichkeit</b>  |           |
| 3.1      | Zur Bedeutung impliziten Wissens . . . . .   | <b>54</b> |
| 3.2      | Zuhören – Erwerb impliziten Wissens. . . . .   | <b>55</b> |
| 3.3      | Diktieren – Erproben impliziten Wissens . . . . .  | <b>57</b> |
|          | Diktieren als ‚lernendes Schreiben‘. . . . .   | <b>58</b> |
| 3.4      | Diskussionsstand: Diktieren im Anfangsunterricht . . . . .   | <b>59</b> |
| 3.4.1    | Diktieren als Stilübung . . . . .  | <b>59</b> |
| 3.4.2    | Diktieren: Verschriftlichung der Gedanken. . . . .   | <b>59</b> |
| 3.4.3    | Diktieren: Verschriftlichung der Gedanken<br><u>und</u> Vergegenständlichung von Sprache . . . . . | <b>61</b> |
| 3.5      | Besonderheiten des diktierenden Schreibens . . . . .   | <b>62</b> |

## **Teil II:           Empirische Studie zum Diktieren**

|          |  |            |
|----------|--|------------|
| <b>1</b> | <b>Methodologie und Methode der empirischen Studie</b>   |            |
| 1.1      | Zur grundsätzlichen Anlage der Studie . . . . .  | <b>67</b>  |
| 1.1.1    | Theoretische Sensibilität im Forschungsprozess . . . . .                                       | <b>68</b>  |
| 1.1.2    | Zur Frage der Kindperspektive . . . . .  | <b>69</b>  |
| 1.1.3    | Verschiedene Rollen der Forscherin im Forschungsprozess. . . . .                               | <b>70</b>  |
| 1.2      | Untersuchungsfeld und Ablauf der Studie. . . . .   | <b>72</b>  |
| 1.3      | Eine Aufgabenstellung aus dem ‚Schreiben zu Vorgaben‘ . . . . .                                | <b>74</b>  |
| 1.3.1    | Die Schreibvorgaben . . . . .  | <b>75</b>  |
| 1.3.2    | Die Schreibaufgaben. . . . .   | <b>78</b>  |
| 1.3.3    | Die Gestaltung des Schreibblattes –<br>eine distanzsprachliche Situierung . . . . .            | <b>80</b>  |
| 1.4      | Entwicklung der Erhebungsmethode . . . . .   | <b>82</b>  |
| 1.4.1    | Protokollieren des Gesagten: Orientierung an der Mündlichkeit. . . . .                         | <b>82</b>  |
| 1.4.2    | Lautes Mitsprechen – Die Langsamkeit des Mediums hörbar machen . . . . .                       | <b>84</b>  |
| 1.4.3    | Zur Bedeutung einer ‚Grundhaltung der Schriftsprachlichkeit‘<br>durch die Skriptorin . . . . . | <b>90</b>  |
| 1.5      | Vorgehen bei der Entwicklung des Kategoriensystems . . . . .                                   | <b>93</b>  |
| <b>2</b> | <b>Das Spektrum möglicher Zugänge zu Schriftlichkeit</b>                                       |            |
|          | ‚Aufmerksamkeit‘ als verbindendes Moment . . . . .   | <b>96</b>  |
| 2.1      | Formaspekt von Sprache (Zugang 1) . . . . .  | <b>97</b>  |
| 2.2      | Wortgenaues Formulieren (Zugang 2) . . . . .   | <b>105</b> |
| 2.3      | Schriftzeichen auf dem Papier (Zugang 3) . . . . .   | <b>112</b> |
| 2.4      | Materialität des Schreibens (Zugang 4) . . . . .   | <b>116</b> |

|          |   |            |
|----------|---|------------|
| <b>3</b> | <b>Der Blick auf die Gruppe der Kinder</b>  |            |
| 3.1      | Kurzübersicht: Ausgewählte Merkmale der Kindertexte .....                                       | <b>122</b> |
| 3.2      | Übersicht über das Diktierverhalten<br>in der Gesamtgruppe der Kinder .....                     | <b>124</b> |
| 3.2.1    | Worauf richten Kinder häufig ihre Aufmerksamkeit? .....   | <b>125</b> |
| 3.2.2    | An welchen Verhaltensweisen ist dies<br>besonders häufig zu erkennen? .....                     | <b>127</b> |
|          | Aufmerksamkeit auf den Formaspekt von Sprache .....   | <b>127</b> |
|          | Aufmerksamkeit auf wortgenaues Formulieren .....  | <b>129</b> |
|          | Aufmerksamkeit auf die Schriftzeichen auf dem Papier .....                                      | <b>130</b> |
|          | Aufmerksamkeit auf die Materialität des Schreibens .....  | <b>132</b> |
| 3.3      | Übersicht über das Diktierverhalten<br>der einzelnen Kinder der Gruppe .....                    | <b>133</b> |
| 3.3.1    | Lassen sich unterschiedliche Zugänge<br>zu Schriftlichkeit beobachten? .....                    | <b>134</b> |
| 3.3.2    | Aktuelle Bewusstwerdung von Sprache: ein dynamischer Prozess ..                                 | <b>136</b> |
| 3.3.3    | Hohe Aktivität beim Diktieren –<br>ein Anzeichen für Erfolg im Rechtschreiben? .....            | <b>139</b> |
| 3.4      | Zusammenhänge zum sprachlichen Hintergrund<br>und zum Geschlecht .....                          | <b>141</b> |
| 3.4.1    | Sprachlicher Hintergrund .....  | <b>141</b> |
| 3.4.2    | Geschlecht .....  | <b>143</b> |
| <b>4</b> | <b>Der Blick auf einzelne Diktierszenen</b>   |            |
| 4.1      | Josefo: Erste Annäherungen<br>an die Aufzeichnungsfunktion von Schrift .....                    | <b>146</b> |
| 4.2      | Lasse: Routiniertes Formulieren .....   | <b>153</b> |
| 4.2.1    | „Und was machen so Mistkäfer? –<br>Planen, wortgenau formulieren, überarbeiten .....            | <b>151</b> |
| 4.2.2    | „Ob du da ganz laut schreiben kannst?“ –<br>Möglichkeiten der Schrift erfragen .....            | <b>158</b> |
| 4.3      | Ramin: Vom Klang zum Wort –<br>Spuren von Mündlichkeit als Chance für die Schriftlichkeit ..... | <b>161</b> |
| 4.4      | Nikolas: „DER Maus? DIE Maus!“ –<br>Können, Lehren und Lernen in der Diktiersituation .....     | <b>169</b> |

|          |   |              |
|----------|---|--------------|
| <b>5</b> | <b>Lernförderliche Bedingungen der Diktiersituation</b>                                       |              |
| 5.1      | Äußere Bedingungen . . . . .  | 174          |
| 5.2      | Interaktion zwischen Kind und Skriptorin . . . . .  | 177          |
| 5.2.1    | Das Schreibblatt als gemeinsamer Fokus der Aufmerksamkeit. . . . .                            | 177          |
| 5.2.2    | Implizite Fokussierung von Schriftlichkeit. . . . .   | 180          |
| 5.2.3    | Explizite Fokussierung von Schriftlichkeit. . . . .   | 184          |
| 5.2.4    | Korrektur sprachlicher Fehler . . . . .   | 185          |
| 5.3      | Die Diktiersituation als didaktische Möglichkeit. . . . .                                     | 185          |
| <b>6</b> | <b>Schluss – oder:</b>  |              |
|          | <b>Wie das Diktieren das Schreibenlernen verändern kann</b>                                   |              |
| 6.1      | Vier Zugänge zu Schriftlichkeit beim Diktieren. . . . .                                       | 189          |
| 6.2      | Lernräume für konzeptionelle Schriftlichkeit eröffnen . . . . .                               | 192          |
| 6.3      | Die Diktiersituation als ‚Format‘ für den Erwerb<br>konzeptioneller Schriftlichkeit . . . . . | 194          |
| 6.4      | Zur zentralen Bedeutung des Mediums für die Sprachkonzeption . .                              | 195          |
| 6.5      | Diktieren als früher Zugang zu Bildungssprache. . . . .                                       | 196          |
| 6.6      | Ältere Kinder als Skriptoren . . . . .  | 197          |
| 6.7      | Ein funktionaler Umgang mit Schrift – von Anfang an! . . . . .                                | 197          |
|          | <b>Literatur . . . . .</b>  | <b>199</b>   |
|          | <b>Anhang . . . . .</b>   | <b>i</b>     |
|          | Diktierszene Josefo . . . . .   | i            |
|          | Diktierszene 1 Lasse . . . . .  | iv           |
|          | Diktierszene 2 Lasse . . . . .  | xiii         |
|          | Diktierszene Ramin . . . . .  | xxv          |
|          | Diktierszene Nikolas. . . . .   | xxviii       |
|          | <b>Abbildungsverzeichnis. . . . .</b>   | <b>xxxix</b> |